

חלק ראשון מן נולדים

דפ

מספר	מי היה הסודל הפורע	חדש ליום הזכרת, יום הפילה, וחד משל נולד כ"א אלול נימל לבית		אידנ'ילר רדך משל בעיר חילנא?	שם האב, ותאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חייט, פרים בת צבי קצה	נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנן ימים	למנן יחורים			
		12	1	למנן יחורים	מרת אהרן אהרן	נולד אהרן אהרן
		19	8	למנן יחורים	היושע יחייק	נולד יחייק יחייק
		19	8	למנן יחורים	מרת אהרן אהרן	נולד אהרן אהרן
		26	15	למנן יחורים	היושע יחייק	נולד יחייק יחייק

למנן יחורים

46

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1891 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
18.	"	Декабрь	16	27	Виленьскордковскій Сергей Дуденскій Сильманъ Мать Бабу	Дробошка Тейма

1891 года Декабрь 16. Ни си еводни савишеу книгу сію свидѣтельствована, по морадъ во всеиъ оказанасе впримого, въ ней нѣтъ несправности. И что въ мѣсяцъ Декабрь сѣца было родившихся мужского пола Лева №2, женского Вона №1, всего родило Три №3. -

Раввинъ *[Signature]*

Именъ *[Signature]* Провѣдникъ *[Signature]* Маръ Арменитий

חלק ראשון מן נולדים

דוד

מספר	מי היה דבורל רפויק ורמוצי	חודש ויום הזכות, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימל לכה		אדני נולד דרך משל בעיי חילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו ד"ר יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר ארזיים, מרים בת צבי קצב	נולד האמה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או תלדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
18	"	16	27	דוד	אריה גרסו- אריה אריה אריה גרסו היום קמוסין	נולדה בת אריה היה

הנה תש"ק השולק אונדז איז די אונדז יומאס הח'י סקיל און
 הספר הזה אונדז להחיות כמשה היה כאלו אונדז און
 סוף אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז
 סוף אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז אונדז

אריה גרסו

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, иже на отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1892 года Января 10 дня. Нимендтшеави ісеу
всемь оказавше, впримом, во ней нѣтъ нѣмешрав
родившихся иудейскаго пола Срокъ шесту
обдою помя Шестъдесятъ семьре АВЧ.

Раввины

Члена Судов. Гражданскіи Іудейскіи Мейр Аршениу Рейнов

Книга сія на основаніи постановленія Городской Управы
тѣмъствуема и оказавше совершимъ экземпляромъ во

Членъ

Управы *[Signature]*

Секретарь

Завѣдущи

столомъ *[Signature]*

חלק ראשון מן נולדים

203

מספר	מי היה דבורת והמוצא	חדש ויום הזדה, ויום המילה, ורך משל נולד ב"א אלול ניפל לכה		אודות נילוד הרך משל בעיר חילנת	שם האב, והשם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ץ, מחד ארזים, מרים בת צבי קנה	י נולד היתה שם ביתו לו, הרך משל נולד זכר ושמו ראובן או ילדה נקבה ושמה רבקה
		לפני יונים	לפני יודים			

Книгу сію свидѣтельствую, которая во
мощней. И что во немекшених 1892 году
АВЧ, немецкая Носешмадуайтс АВ; всего

[Signature]

[Signature]

состоявшаяся 28 февраля 1893 года за № 17 была свидѣ-
всемь сходною, въ томъ Городская Управа удостовѣряеть

Членъ

Управы *[Signature]*

Секретарь

Завѣдущи

столомъ *[Signature]*

УССР

Лит. А.

Управление милиции
Тернопольской области

Областное управление
гражданского состояния

№ 2091 195 г.

№ 2091

г. Тернополь

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ

Точайского

общества

Кременецкого

уезда.

НА 1892 ГОДЪ.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<u>Январь</u> <u>Мевес</u>				
		Раввинъ	3	15	№ 102	Шмуэль-Симонъ-Израиель	Маша-Израиель
		Зисель	обрѣз.			Маурицъ	Эммануилъ-Израиель
✓	1	Гриншпунъ	10	22		Почаевскій мѣщанинъ	Маша Цыма Шмуэль-Лейбовъ

1892 года Января 15 дня. Я, нижеподписавшійся
 Книгу сію свидѣтельствую, которая во всемъ
 оказалась вѣрнаю, въ ней нѣтъ ни суровости. И
 что въ истинности Января 15 дня было рождено
 мужескаго пола Израиель Авраамовичъ Лейбовъ.

Раввинъ *(подпись)*

Городъ Бухаръ. Гражданскій Странникъ *(подпись)*

חלק ראשון מן נולדים

206

מספר	מי היה המהל הפרט והמוציא	הודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלול ניסר לבית		אין נולד הדרך משל בעיי וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ק, סוחר או היים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יחידים			
		15	10	ד"ר חונק	ויחזק ושלמה-וילנא	ויחזק ושלמה-וילנא
		22	10	ד"ר חונק	והעלם משה-וילנא	והעלם משה-וילנא
<p>דעת רש"י המושגת מן המלה וילנא ונראה שיהיה שם האב חונק ויהיה שם האם וילנא ויהיה שם הילד חונק וילנא ויהיה שם האב חונק ויהיה שם האם וילנא ויהיה שם הילד חונק וילנא</p>						

какое имя.

имя.

какое имя.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Раввинъ Шоста				
1	"	"	15	29	Въ Подольскѣ	Отецъ, <u>Вашинскій</u> - <u>Израиль</u> мать <u>Израиль</u> <u>Моисей Шастъ</u> <u>Крестинъ</u> мать <u>Брайна</u>	<u>Израиль</u> <u>Цина-Мауда</u>
2	"	Раввинъ Зусъ Фран- шпунъ	12 19	26 3	"	Отецъ, <u>Израиль</u> мать <u>Израиль</u> <u>Борисъ, Дубин- скаго ульва, Гейна</u> <u>Израиль Сериковъ</u> <u>Флокинъ</u> мать <u>Мауда</u>	<u>Израиль</u> <u>Израиль-Серикъ</u>

חלק ראשון מן נולדים

207

מספר	מי היה הסודל הפורע והמוציא	חדש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימל לביה		איד, נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סחר אודיים, מרים בת צבי קנה	מי נולד האיה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנן יונים	למנן יהודים			
1		15	29	דבנטשק	אליהו ושם ה' של האב קונט וילנא האם פנעל	לפני ה' / אב ב"ב - אבא
2	דב' א' ה' ב' א' ג'	12 19	26 3	"	אבא והאם ה' ויקה הויה פאנקין אבא ג' ו' מחוז פאנא האם פאנא	אבא ב' א' ויקה - ה' א'

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Равраимъ	Одера			
Ж	З	Раввинъ и Зусъ Гриншпунъ	$\frac{17}{24}$	$\frac{1}{8}$	Въ Польсѣ	Отецъ Кривцовъ ерѣтъ мѣщанинъ Шеломъ-Засманъ Аврумовъ Ман-доловойнъ мать Гена	Сторожинъ Умеръ-Аншель

1892 года Мартъ 1 дня. Нижеследующее книгу сію сдѣлать въ видѣ записки и веденія оной оказалось во всемъ православно-нравствѣ: въ ней несправностей нѣтъ; а въ ижеписанной Библіи оное предвѣщено суржского поля два, №2, немецкаго же поля одинъ №1, а въ родившихся оное поле три №3.

Члены Лубанскаго } Сторожина Лубинскій
 Правленія } Кавнарей

חלק ראשון מן נולדים

דף

מספר	מל זיה		חודש ליום הזכרת, יום השליה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסל לביח		אידן/גולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון כ"ן, סחדי או חייט, סרים בת צבו קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	דמוהל הפורע	וחמוצי	למנין ימים	למנין יודים			
3.	רמת אכזבא	אינזלפאמאן	$\frac{17}{24}$	$\frac{1}{8}$	בפיסע	<p>אבא - זלמן</p> <p>מרת יעקב בן שמעון</p> <p>מקוואטל און</p> <p>ר"ח רמז</p>	<p>זלמן און</p> <p>מרת אבא</p>
						<p>בשנת רמז בא אל ל"ג אבא</p> <p>אונתו ר"ח מקוואטל מרת רמז רבקה אבא זלמן</p> <p>מרת זלמן אבא רמז רבקה אבא זלמן</p> <p>3. 3.</p> <p>אבא און רמז</p> <p>אבא און רמז</p>	

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

Женска.	Мужска.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
				Мартъ	Одеса			
		2		5	18	Въ Ново-Иерусалимскій мѣстечкѣ	Отецъ, Владимиръ-Израиловичъ Дубинъ Авраамъ Товелевъ Шенуръ мать Лая	Давидъ Риска-Рухля
			Раввинъ " Зусъ Н. Зрин-штунъ	$\frac{1}{8}$	$\frac{14}{21}$		Отецъ, Потапъ-Семъ мѣщанинъ Шая Зринштовъ Киперманъ мать Лая	Шавельманъ Мойше-Вольфъ

По Книгѣ 27-го 1892
Восточн. А. Губ.

חלק ראשון מן נולדים

209

מספר	מי היה המודל הפורק		חודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימל לביה		אין נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשה ר"ם יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	המזעזע	המזעזע	למנן ימים	למנן ימים			
2	"	"	5	18	בשילאש	אביו מ/א ר"ם ויעקב וילנא שילאש מילאש האם חיה	נולדו להם אביו רבקה - ר"ם
"	4	פיכר ל' כ"ב כ"ב אבולאש	1/8	14/21	היה	ויהו ויהו ר"ם קוידאש בשילאש האם ל' ל' ו'	נולדו לו אביו מלך וילנא

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родилен.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			смарта	Адера			
2	"	"	8	21.	Въ Пискальскъ	Отецъ Шустертъ сидицанскъ Ломонтъ Дуридовъ Батъ мать Двойра	Девочка Рейза
4	"	"	13	26		Отецъ, Пота- евскій мана- ниа Вольфъ Ан- келевъ Зесцеръ мать Маелка	Девочка Рейза-Лавъ

210

דגק ראשון מן נולדים

מספר	מי ירח הסודל הפורע	חודש ויום חגורת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימל ל"ה		אירוע נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, ותאם של הולד, ומה מעשהו דרם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חיים, מרים בה צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			

3		8	21	קניסאע	צבונה חיים א"ל ב"ב קאט מילסק האם פקארק	לעבד בת אמה כ"ו
---	--	---	----	--------	---	--------------------

11		13	26		אמה אליעזר א"ל וזקק 313 יפנט לעזר האם אמה	לעבד בת אמה פייגו - חיה
----	--	----	----	--	---	----------------------------

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Женска. Музыка.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			смарта	Июль		Отецъ, Портавскій ишшакинъ	Давидъ
5	"	"	18	2	Въ Понаевъ	Мендеевъ Тееи-срава Мандеевъ	Рейга-Мауба
						мать Сура Ривка	
			14	28		Отецъ, ишшакинъ	Самичинъ
			21	5		м. Верба, Лувинскаго урѣзда, Пинхасъ Шацкердковскіе Рабинъ	Аронъ Лейбъ
						мать Персия	

Имя въ книгѣ 1894.
"Савоно въ градѣ"
5. Раввинъ
и Зусъ
Эрин-шуринъ

דאק ראשון מן נולדים

211

מספר	מי זיה	חודש ויום זכרה, יום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימל לביה	אדר-נולד דרך משל בעיר		שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דרם יעקב בן שמעון ב"ר, מחדר או חיים, מרים בת צבי קנה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יהודים	למנין יונים		

5.		18	2	ד' פ' ט' א' ש' א'	ווינקל א' פ' ט' א' ש' א'	הילפה פ' ט' א' ש' א' - ט' א' ב' א'
----	--	----	---	-------------------	-----------------------------	---------------------------------------

5	ד' פ' ט' א' ש' א'	14	27	ד' פ' ט' א' ש' א'	ווינקל א' פ' ט' א' ש' א'	הילפה פ' ט' א' ש' א' - ט' א' ב' א'
---	-------------------	----	----	-------------------	-----------------------------	---------------------------------------

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1892 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.	Гдѣ рожденъ.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.	
Женска.	Мужска.					
		Мартъ Иисака				
	6	Раввина и Зусъ Грин- шницъ	18 25	2 9	Въ Но- воборъ- славъ Мордко Лей- бовъ Овштейнъ мать Рэйва	Славчикъ Асейбъ

1892 года Апрѣлѣ 1 дня. Нижеподписавшіеся книгу сію
слѣдуетъ отвѣчать и веденіи оной оказывать во всемъ
правильнѣе: въ ней неперемѣннѣе имѣть; а въ
исполненіи тѣмъ было родившихся суржакскаго
пола три 183, отеческаго пола Петруше АН; всѣхъ
родившихся обою пола семь:

Селенъ Суфрановъ } Староста Л. Обитинъ
Кравленія } Назначенъ

9

חלק ראשון מן נולדים

112

מספר	מי היה המולד הפרוע	חודש ויום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימל לביה		אידן/נולד דרך משל כעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דרם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אודוויש, מרים בת צבי קאה	מי נולד היורה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונית	למנין יודים			

		18	2	פישלע	אבא	אבא
	הרה ז' זוסא	25	9	פישלע	פישלע	אבא
6	איונסע			פישלע	פישלע	אבא

בשנת תש"ב האבא אשה אשה

אשתו הרה תקנה את הילד הזה / אשתו אשה
 אשה אשה אשה אשה / אשה אשה אשה אשה

אבא אשה אשה
 אבא אשה אשה